

**DIN EN 13414-1****DIN**

ICS 53.020.30

Ersatz für  
DIN EN 13414-1:2009-02

**Anschlagseile aus Stahldrahtseilen –  
Sicherheit –  
Teil 1: Anschlagseile für allgemeine Hebezwecke;  
Deutsche Fassung EN 13414-1:2003+A2:2008**

Steel wire rope slings –  
Safety –  
Part 1: Slings for general lifting service;  
German version EN 13414-1:2003+A2:2008

Elingues en câbles d'acier –  
Sécurité –  
Partie 1: Elingues pour applications générales de levage;  
Version allemande EN 13414-1:2003+A2:2008

Gesamtumfang 26 Seiten

DIN-Normenausschuss Stahldraht und Stahldrahterzeugnisse (NAD)

## **Beginn der Gültigkeit**

Diese Norm gilt ab 2009-02-01.

Daneben darf DIN EN 13414-1:2003-11 und DIN EN 13414-1/A1:2005-09 noch bis 2009-12-28 angewendet werden.

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN 13414-1:2003+A2:2008) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 168 „Ketten, Seile, Hebebänder, Gehänge und Zubehör — Sicherheit“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Spiegelgremium ist der Arbeitsausschuss 4 „Drahtseile, Seil-Endverbindungen und Anschlagseile“ des DIN-Normenausschusses Stahldraht und Stahldrahterzeugnisse (NAD). Für weitere Informationen über den NAD besuchen Sie uns im Internet unter [www.nad.din.de](http://www.nad.din.de).

Diese Norm enthält die Änderung A1:2005 zur Europäischen Norm EN 13414-1:2003. Darüber hinaus wurde die Änderung A2:2008 zur Europäischen Norm EN 13414-1:2003 eingearbeitet. Diese konkretisiert die einschlägigen Anforderungen von Anhang I der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (gültig bis 28. Dezember 2009) sowie mit Wirkung vom 29. Dezember 2009 der neuen EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals im EWR in Verkehr gebrachte Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller davon ausgehen, dass er die behandelten Anforderungen der EG-Maschinenrichtlinie eingehalten hat (so genannte Vermutungswirkung).

Die vorliegende Norm enthält in Abschnitt 5 sicherheitstechnische Festlegungen.

Die Anhänge A und B sind informativ.

Anforderungen für Grummets und Kabelschlag-Anschlagseile sind in DIN EN 13414-3 festgelegt und Festlegungen über Informationen für Gebrauch und Instandhaltung sind in DIN EN 13414-2 enthalten.

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 13414-1:2003-11 und DIN EN 13414-1/A1:2005-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Einarbeitung der Änderung A1;
- b) Abschnitt 7.2 a) wurde modifiziert und Abschnitt 7.2 e) wurde neu hinzugefügt;
- c) Aufnahme eines neuen informativen Anhangs ZA;
- d) Aufnahme eines informativen Anhangs ZB, über den Zusammenhang zwischen der europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

Gegenüber DIN EN 13414-1:2009-02 wurden folgende Korrekturen vorgenommen:

- a) unter Abschnitt 2 wurde hinter EN 12385-2 das Ausgabejahr „:2002“ ergänzt;
- b) in 3.1 wurde „aus Stahldrahtseil“ zwischen „Anschlagseil“ und „für allgemeine Hebezwecke“ hinzugefügt;
- c) in 3.3 wurde „für die ein Anschlagseil ausgelegt ist, um allgemeinem Betrieb standzuhalten“ durch „für deren Aufnahme im allgemeinen Betrieb ein Anschlagseil zugelassen ist“ berichtigt;
- d) in 5.3.2 wurde „nicht weniger als das 3fache des Seildurchmessers“ durch „nicht weniger als die 3fache Länge der Pressklemme“ berichtigt;
- e) in Tabelle 3 und Tabelle 4, jeweils Anmerkung 2, wurde der Text „auf zwei Stellen hinter dem Komma“ gelöscht;
- f) in 7.1.1 in der Anmerkung wurde „ist sicherzustellen,“ durch „sollte Vorsicht geboten sein“ berichtigt;
- g) in 7.1.3 wurde die falsche Nummerierung von a), a), b), c) zu a), b), c), d) berichtigt;
- h) die Übersetzung in der Einleitung, erster Absatz, und in Abschnitt 4, zweiter Absatz, wurde an die Referenzfassung angepasst;
- i) redaktionelle Anpassungen.

#### **Frühere Ausgaben**

DIN 15060: 1952-07, 1968-03

DIN 3088: 1976-05, 1989-05

DIN EN 13414-1: 2003-11, 2009-02

DIN EN 13414-1/A1: 2005-09